

CUPRINS

IN MEMORIAM MAGISTRI G. I. TOHĂNEANU.

Mirela-Ioana BORCHIN, <i>Din nou despre G. I. Tohăneanu</i>	11
Ionel FUNERIU, <i>O barieră în calea imposturii</i>	20
Vasile D. Țâra, <i>O personalitate distinctă a lingvisticii românești</i>	25
Dumitru VLĂDUȚ, <i>Insomnile unui mare cărturar: Lampa de lângă tâmplă de G. I. Tohăneanu</i>	32

LINGVISTICĂ

Florina-Maria BĂCILĂ, <i>Omonimia și etimologia populară</i>	44
Diana BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, <i>Toponimia văilor Bistra și Sebeș. Glosar(II)</i>	59
Emina CĂPĂLNĂȘAN, <i>Rolul acordului în distingerea apoziției de atributul categorial</i>	117
Adriana COSMA, <i>Observații asupra câtorva studii de onomastică literară românească</i>	124
Mirela Zamilia DANCIU, <i>Antroponimia unor localități aflate la sud-vest de Timișoara (Ghilad, Banloc, Denta, Toager)</i>	132
Virginia DAVID-OPRIȘA, <i>Observații cu privire la unele hidronime din Banat</i>	159
Vasile FRĂȚILĂ, <i>Note de toponimie pe marginea Dicționarului toponamic al României. Oltenia (DTRO)</i> , vol. VI (S-Ț), vol. VII (U-Z).....	171
Viorica GOICU, Simona GOICU-CEALMOF, <i>Antroponimul grecesc Geórgios în onomastica europeană</i>	187
Silvia PITIRICIU, <i>Prepoziția – aspecte de morfologie funcțională</i>	196
Cristina RADU-GOLEA, <i>Repere semantice și culturale în definirea unui termen cromatic: albastru</i>	202
Elena-Tia SANDU, <i>Seneca. Moriendi virtus</i>	211
Mariya TSIPLE, <i>Fonetica graiului din Slatina (Ucraina)</i>	220

LITERATURĂ

- Gabriela Glăvan, *Clasicii postmodernismului* 231
Anișoara Ivașcu, Corina Tătaru, *Simboluri în Setea muntelui de sare* .. 241

RECENZII

- Vasile ARVİNTE, *Normele limbii literare în opera lui I. L. Caragiale*.
Cuvânt înainte de Alexandru Gafton. Indice de Sorin Guia, Iași, Casa
Editorială Demiurg, 2007, 450 p. (Adina Chirilă) 249
- Daniele PANTALEONI, *Texte românești cu alfabet latin: Psalterium
Hungaricum* în traducerea anonimă din secolul al XVII-lea
(Vasile Frățilă) 255

CONTENTS

IN MEMORIAM G. I. TOHĂNEANU

Mirela-Ioana BORCHIN, <i>Thinking Anew about G. I. Tohăneanu</i>	11
Ionel FUNERIU, <i>A Barrier Standing against Imposture</i>	20
Vasile D. ȚĂRA, <i>A Distinctive Personality of Romanian Linguistics</i>	25
Dumitru VLĂDUȚ, <i>The Wakefulness of a Great Scholar: The Lamp Beside the Temple by G. I. Tohăneanu</i>	32

LINGUISTICS

Florina-Maria BĂCILĂ, <i>Homonymy and Popular Etymology</i>	44
Diana BOC-SÎNMĂRGHITAN, <i>The Toponymy of the Bistra and the Sebeș Valleys. Glossary (II)</i>	59
Emina CĂPĂLNĂŞAN, <i>The Role of the Agreement in the Distinction between the Restrictive Apposition and the Non-restrictive Apposition</i>	117
Adriana COSMA, <i>Considerations regarding Studies about Literary Romanian Onomatology</i>	124
Mirela Zamilia DANCIU, <i>The Anthroponomy of Towns situated in the South-Western part of Timișoara (Ghilad, Banloc, Denta, Toager)</i>	132
Virginia DAVID-OPRIȘA, <i>Considerations regarding Hydronyms in The Banat Region</i>	159
Vasile FRĂȚILĂ, <i>Remarks regarding The Romanian Toponimic Dictionary. Oltenia (DTRO)</i> , vol. VI (S-Ț), vol. VII (U-Z).....	171
Viorica GOICU, Simona GOICU-CEALMOF, <i>The Greek Anthroponym Geórgios within the European Onomatology</i>	187
Silvia PITIRICIU, <i>The Preposition – aspects regarding Functional Morphology</i>	196
Cristina RADU-GOLEA, <i>Semantic and Cultural Guides in Defining a Chromatical Term: Blue</i>	202
Elena-Tia SANDU, <i>Seneca. Moriendi virtus</i>	211
Mariya TSIPLE, <i>The Dialect in Slatina (Ucraina). Phonetics</i>	220

LITERATURE

Gabriela Glăvan, <i>The Classics of Postmodernism</i>	231
Anișoara Ivașcu, Corina Tătaru, <i>Symbols in The Thirst of the Salt Mountain</i>	241

REVIEWS

Vasile ARVİNTE, <i>Normele limbii literare în opera lui I. L. Caragiale.</i> Cuvânt înainte de Alexandru Gafton. Indice de Sorin Guia, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2007, 450 p. (Adina Chirilă).....	249
Daniele PANTALEONI, <i>Texte românești cu alfabet latin: Psalterium Hungaricum</i> în traducerea anonimă din secolul al XVII-lea (Vasile Frățilă).....	255

TABLE DES MATIERES

IN MEMORIAM MAGISTRI G. I. TOHĂNEANU

Mirela-Ioana BORCHIN, <i>De nouveau sur G. I. Tohăneanu</i>	11
Ionel FUNERIU, <i>Une barrière contre l'imposture</i>	20
Vasile D. Țăra, <i>Une personnalité distincte de la linguistique roumaine</i> ... Dumitru VLĂDUȚ, <i>Les insomnies d'un grand lettré: Lampa de lângă tâmplă (La lampe d'autrui) par G. I. Tohăneanu</i>	25
	32

LINGUISTIQUE

Florina-Maria BĂCILĂ, <i>L'homonymie et l'étymologie populaire</i>	44
Diana BOC-SÎNMĂRGHITAN, <i>La toponymie des vallées de Bistra et de Sebeș. Glossaire (II)</i>	59
Emina CĂPĂLNĂŞAN, <i>Le rôle de l'accord dans la distinction de l'apposition de l'attribut catégoriel</i>	117
Adriana COSMA, <i>Considérations sur quelques études d'onomastique littéraire roumaine</i>	124
Mirela Zamilia DANCIU, <i>L'anthroponymie de certaines localités placées au sud-ouest de Timișoara (Ghilad, Banloc, Denta, Toager)</i>	132
Virginia DAVID-OPRIȘA, <i>Observations concernant certains hydronymes du Banat</i>	159
Vasile FRAȚILĂ, <i>Notes de toponymie en marge du Dicționarul toponimic al României. Oltenia (DTRO) (Dictionnaire toponymique de la Roumanie. L'Olténie), vol. VI (S-T), vol. VII (U-Z)</i>	171
Viorica GOICU, Simona GOICU-CEALMOF, <i>L'anthroponyme grec Geórgios dans l'onomastique européenne</i>	187
Silvia PITIRICIU, <i>La préposition – aspects de morphologie fonctionnelle</i>	196
Cristina RADU-GOLEA, <i>Repères sémantiques et culturels pour définir un terme chromatique: bleu</i>	202
Elena-Tia SANDU, <i>Seneca. Moriendi virtus</i>	211
Mariya TSIPLE, <i>La phonétique du patois de Slatina (Ukraine)</i>	220

LITTÉRATURE

Gabriela Glăvan, <i>Les classiques du postmodernisme</i>	231
Anișoara Ivașcu, Corina Tătaru, <i>Symboles dans Setea muntelui de sare (La soif du mont de sel)</i>	241

COMPTE RENDUS

Vasile ARVINTE, <i>Normele limbii literare în opera lui I. L. Caragiale.</i> Cuvânt înainte de Alexandru Gafton. Indice de Sorin Guia, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2007, 450 p. (Adina Chirilă).....	249
Daniele PANTALEONI, <i>Texte românești cu alfabet latin: Psalterium Hungaricum</i> în traducerea anonimă din secolul al XVII-lea (Vasile Frățilă).....	255

INHALTSVERZEICHNIS

IN MEMORIAM MAGISTRI G. I. TOHĂNEANU

Mirela-Ioana BORCHIN, <i>Mal wieder über G. I. Tohăneanu</i>	11
Ionel FUNERIU, <i>Ein Hindernis für den Betrug</i>	20
Vasile D. ȚÂRA, <i>Eine kennzeichnende Persönlichkeit der rumänischen Linguistik</i>	25
Dumitru VLĂDUȚ, <i>Die Schlaflosigkeit eines großen Gelehrten: Die Lampe neben der Schläfe von G. I. Tohăneanu</i>	32

LINGUISTIK

Florina-Maria BĂCILĂ, <i>Homonymie und volkstümliche Etymologie</i>	44
Diana BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, <i>Die Toponomastik in den Bistra und Sebesch Tälern. Glossar (II)</i>	59
Emina CĂPĂLNĂŞAN, <i>Die Rolle der Kongruenz zur Unterscheidung zwischen der Apposition und dem kategorialen Attribut</i>	117
Adriana COSMA, <i>Betrachtungen zu einigen Studien über die rumänische literarische Namenkunde</i>	124
Mirela Zamilia DANCIU, <i>Die Anthroponymie einiger im Südwesten von Temeswar gelegenen Orte (Ghilad, Banloc, Denta, Toager)</i>	132
Virginia DAVID-OPRIȘA, <i>Betrachtungen zu einigen Hydronymen aus dem Banat</i>	159
Vasile FRĂȚILĂ, <i>Berichte zur Toponymie in Bezug auf das toponymische Wörterbuch Rumäniens. Oltenia (DTRO)</i> , Bd. VI (S-Ț), Bd. VII (U-Z).....	171
Viorica GOICU, Simona GOICU-CEALMOF, <i>Das griechische Anthroponym Geórgios in der europäischen Namenkunde</i>	187
Silvia PITIRICIU, <i>Die Präposition – Aspekte der funktionalen Morphologie</i>	196
Cristina RADU-GOLEA, <i>Semantische und kulturelle Anhaltspunkte zur Festlegung eines chromatischen Terminus: blau</i>	202
Elena-Tia SANDU, <i>Seneca. Moriendi virtus</i>	211
Mariya TSIPLE, <i>Die Phonetik der Mundart in Slatina (Ukraine)</i>	220

LITERATUR

- Gabriela Glăvan, *Die Klassiker der Postmoderne*.....231
Anișoara Ivașcu, Corina Tătaru, *Symbole in Der Durst des Salzberges*.....241

REZENSIONEN

- Vasile ARVİNTE, *Normele limbii literare în opera lui I. L. Caragiale*.
Cuvânt înainte de Alexandru Gafton. Indice de Sorin Guia, Iași, Casa Editorială Demiurg, 2007, 450 p. (Adina Chirilă).....249
- Daniele PANTALEONI, *Texte românești cu alfabet latin: Psalterium Hungaricum* în traducerea anonimă din secolul al XVII-lea
(Vasile Frățilă).....255